

Bulletin De Pijp

www.bulletindepijp.nl

Zuid



Een Bulgaarse op de markt
zie pagina 6 en 7

GRATIS

Nummer 216 juni 2011 jaargang 23

Deze wijkkrant voor De Pijp / Zuid is een initiatief van De Gemeenschap voor Menselijke Ontwikkeling

Column: Durf

Door Jan Van Overveld



Bulletin de Pijp

is een uitgave van de Humanistische Beweging Amsterdam en staat open voor alle andere organisaties, zolang ze niet oproepen tot geweld.

Websites:

www.bulletindepijp.nl
www.degemeenschap.info
www.humanistischebeweging.info
Op de website staan diverse links naar andere landen in diens taal.

Contactadres:

redactie@bulletindepijp.nl
mobiel: 06-10 85 85 92

Op de website van de krant staan alle kranten met onze artikelen, evenals al onze adverteerders die het mogelijk maken onze projecten voor menselijke ontwikkeling in de wereld te realiseren.
Aan hen onze hartelijke dank.

Er is een angst in de lucht geslopen. Met Koninginnedag heb ik dat gemerkt. Een statement maken is moeilijker geworden. Men is bang voor iets uit te moeten komen of met anderen iets te beamen dat waar is maar niet in de openbaarheid kan worden geuit. Een mooi voorbeeld is Je staat met T Shirts (oranje Koninginnedag) waarop gedrukt. Ik ben voor vrede en geweld-loosheid, Alle passanten beaamt dat volmondig met "ja ik ook" Maar het uitdragen van zo'n slogan daar heeft men moeite mee. Ten minste hier in Nederland op een uitzondering na. Een jonge vrouw die het er volmondig mee eens was en... direct daarna het T Shirt aantrok. Maar ja ik ben al wel meer erg naïef geweest in mijn leven en heb gedacht dat veel en veel meer mensen mijn ideeën zouden delen. Tien vijftien jaar geleden nog wel voor wat er op een T Shirt stond maar nu mag niemand meer weten waar je voor staat en dat dat alleen maar heel individueel tot uiting mag komen bang dat men is dat je tot een groep aanverwante zielen zou behoren. Natuurlijk leer ik ook uit zo'n situatie dat vrijheid een enorm goed is en dat ik niet te teleurgesteld moet reageren (omdat anderen niet doen wat ik zou willen) en te zien waar ik blijf met mijn eigen innerlijke agressie die makkelijk in jezelf opwelt. Een positieve draai aan mijn verwachtingen is. Ik breng mijn T Shirts mee naar Afrika, waar ze vol trots gedragen zullen worden. Ook omdat men daar meer beseft dat het noodzakelijk is om de mensheid een keuze te geven in hun

eigen voordeel. Wonderlijk genoeg is dat besef in ons kikkerlandje weggeëbd en dat het hier niet meer noodzakelijk is om dat ook te tonen. Waar zijn de gigantische anti racisme en tegen de oorlogen manifestaties gebleven? Ondanks dat het geweld met de dag groeit ook in ons land en dat wel zeer recentelijk. Ieder dag wordt er wel iemand aan een mes geregen of doodgeschoten. Maar men sluit liever de ogen en leggen heel snel wat bloemen om even van de schrik te bekomen. En we moeten positief blijven. Positief blijven? Positief blijven kan alleen als er mensen zijn die deze verschrikkingen aankaarten en dat dagelijks op straat ook onder de ogen durven te laten zien. Zoals dat meisje dus dat het shirt meteen aantrok. Alleen bloemen neerleggen en verder met de orde van de dag verder gaan zal niets uithalen tegen het geweld. O u heeft geen geloof meer in de mensheid en dat het daardoor zal stoppen? "Wauw" dus het is beter dat we ons zelf maar opheffen? Wel het zijn juist diegenen die ons opheffen in het geweld. De mens onderdompelend in intens verdriet en destructie. Nee laat mij dan maar naïef blijven en geloven dat de mens zich op een positieve manier zal verheffen. Lieve vrienden binnenkort ben ik weer terug in Afrika ook daar zijn het de positievellingen die de mensheid zullen verheffen. Tot over vijf maanden.

Liefs Jan

COLOFON

De krant is er dankzij al deze
Vrijwillige medewerkers. •

Jan van Overveld, Sabine van Tatenhove, Manuel Schreurs, Toon Bruin, Katja Elsas, Anke Kuijpers, Uke Veenstra, JdJ, Peter Noordendorp, Lory Tasma, Marieke van Gessel en Bert Roelofs en Jij?

Redactie-adres:
postbus 51346,
1007 EH, Amsterdam
Mobiel: 06-10 85 85 92
E-mail: redactie@bulletindepijp.nl **Deadline:**
20ste van iedere maand

Dit blad dient als expressiemiddel van de wijk, plaatst de mens als centrale waarde, beschouwt alle mensen gelijkwaardig, erkent de vrijheid van gedachte en geloof en staat open voor elk soort deelname, mits deze geen discriminatie of geweld oproept. De ingezonden stukken komen niet noodzakelijkerwijze overeen met de mening van de redactie.

EEN KIJKJE IN DE KEUKEN

kijkjeindekeuken@bulletindepip.nl

door JdJ

Eindelijk, het is nu écht aangebroken. Bloemen ontluiken, een wespenplaag is reeds aangekondigd en de zon klimt hoger en hoger.

Sommige mensen hebben zelfs al kans gezien, licht zonverbrand het straatbeeld te kleuren. De lente is officieel aangebroken.

Een fietstocht richting de Zaanse Schans, met uiteraard, hier en daar een kleine tussenstop voor, bij voorkeur, een warm - magnetronverwarmd- stuk appelgebak, bracht mij op een, immer zeer smakelijk, maal:

Lamsvlees!

Die kleine, blatende baaltjes wol beschikken over een uitermate geschikt portie vlees om aan vrienden en bekenden te serveren.

Recept voor 2 personen:

400gr. Lamsvlees/ 600gr. Lamskoteletten.

3 takjes verse Roosmarijn.

1 groene peper.

2 el. honing.

1 el. Oestersaus.

1/2 el. zout.

2 el. olijfolie.

Marineer de lamskoteletten met bovenstaande ingre-diënten.

Leg de lamskoteletten in een schaal, giet de olijfolie en de oestersaus erover heen. Vervolgens zout en de honing toevoegen. De Roosmarijn, in kleine stukjes knippen -blaadjes en takjes- hierna de in ringen gesneden, groene peper gelijkmatig verdelen over de schaal.

Het is de bedoeling dat de honing smelt en zich mengt met de olie. Dit lukt enkel en alleen door verwarming. Een oven, of magnetron leent zich hier uitstekend voor. Zorg er dus wél voor dat de schaal ovenvast is...

Magnetron: 2 maal 5 minuten op vol vermogen.

Oven: voorverwarmen op 250°C, hierna 2 maal 8 minuten verwarmen. Tussentijds omscheppen. De marinade zakt naar de bodem, het vlees moet worden omgedraaid en sappig blijven.

Hierna op een laag vuur goed doorbakken, de oestersaus zorgt voor een knapperig laagje.

Om het maal compleet te maken heb ik hier krieltjes bij gebakken. Gekruid met shoarmakruiden, peper, paprika en natuurlijk wat zout.

Hiernaast een pan gewokte groenten. Waaronder broccoli, prei, paprika (2), wortel en champignons.

Snijdt deze groenten in grove stukken en wok deze kort op een hoog vuur. Naast een eetlepel Oestersaus, inderdaad ook hier, slechts wat zout en een scheut olijfolie toevoegen.

De wok met olijfolie voorverhitten, dan eerst de wortels(3) en na één minuutje de rest. Goed omscheppen tijdens het wokken! Wanneer de wortels gaar zijn, is alles klaar.

Eet smakelijk en geniet van de lente.



Aan de adverteerders

Om misbruik te voorkomen vragen we u alleen advertenties af te rekenen met (van links naar rechts): Lory Tasma, Manuel Schreurs, en Peter Noordendorp

Winkel op de hoek



foto Rob Poppen

Bewoners Tellegenbuurt Winnaars van Betere Buurtprijs

De bewoners van de Tellegenbuurt, ondersteund door Wijkcentrum Ceintuur, hebben de Betere Buurtprijs gewonnen. Zondagmiddag 15 mei is de prijs door Margreet Dolman tijdens een feestelijke uitreiking in het Betty Asfalt Complex overhandigd voor het project 'De winkel op de hoek'.

'De winkel op de hoek'

In de loop van de jaren zijn de winkels (schoenmaker, melkman, groenteboer) uit het straatbeeld in de Tellegenbuurt verdwenen. Deze voormalige winkelpanden worden inmiddels gebruikt als woningen. De bewoners van de Tellegenbuurt laten de historie van de winkels die daar vroeger gevestigd waren te exposeren. Aan deze foto's is een wandelroute gekoppeld langs de panden. De foto's zijn nog te zien tot 9 juli. Er is een wandelkaart uitgebracht met

een plattegrond van de buurt en verhalen van buurtbewoners. De wandelkaart kan opgehaald worden bij meerdere horecagelegenheden in de Tellegenbuurt en buurtcentra in de Pijp. De plattegrond is ook te vinden op www.tellegennet.nl.

Op 5 juni om 11.00 uur is er een extra rondleiding met gids. De start is vanaf 't Huis van Anna aan de Jozef Israëlskade 95.

Uw installateur
B van Erve

CEINTUURBAAN 212
TEL: 662 03 20
WWW.BVANERVE.NL



**EDDY
BAR**

**3 DARTBANEN
EN BILJART**

WWW.EDDYBAR.NL
Gerard doustraat 58
Tel: 6734385

DE DUVEL

Café Restaurant
1e v.d. Helststraat 59-61
Tel. 675 75 17
www.deduv.nl

Thuiskomst

Zoveel adrenaline voor het vertrek

Weg van een vertrouwde stek

Snel nu naar dat grote continent

De trap ik ren snel naar beneden

Het prachtige gevoel van alle treden

De eerste voet die de aarde raakt

De mens was daar al heel lang paraat

Zo mooi gevormd en de kleur van palissander

Gewelfd en zo snel als een salamander

Verzonken tussen het kussen van zacht pluis

Ik ben eindelijk in Afrika mijn thuis.

MdM.simplysiti



Katja



Als de wereld

Als de wereld als een spiraal om mij heen draait

En met mijn gedachten en gevoelens een weg zaait

Naar een leven dat mij tevreden maakt

En laat bloeien wat mijn hart raakt

Dan begrijp ik waar het om gaat

Katsongs © 2011

www.katsongs.nl

Markies van

Borseveen tot Boomhove

WAT EEN SCHOONHEID
WAT EEN SCHATJE
WAT EEN LIEVE MEID
MET D'R HONDJE
EN D'R KATJE
EN VEEL TE WEINIG VRIJE TIJD

IN HAAR HUISJE
MET HAAR TUINTJE
EN HAAR AUTOOTJE VOOR DE DEUR
LEEFT ZE ZO HAAR EIGEN LEVEN
IN HAAR EIGEN INTERIEUR

Waar vind ik deze krant:

Bij alle adverteerders die ons blad ondersteunen:

Eetcafés: De Groene Vlinder, Stigter, Volle Maan, Reuring, Tjing tjing, Mambo, Eetwinkel het magazijn, De Duvel, Hannibal koffiehuis.

Cafés: Jeffrey's café, Mansro, Hermes café, Eddy Bar, café de Plakhoek. café Hermes, café Life.

Restaurants: Helden, Vamos a Ver, Flinckx, Artist Libanees, Wijnbar, Tjing Tjing, Boelen& Boelen, Saskia's huiskamer.

Overige: Sonny falafel, bakkerij Rud.H.Vennekamp, Bakkerij Ron Verboom, IJzerwaren de Haan, Slagerij Noz, Turkse bakkerij, De fietsfabriek, La Venta traiteur, Erve installateur.

En bij: Albert Heijn, De Coöp, Genko, Buurt centrum, Bibliotheken, en andere restaurants, cafés en winkels in de pijp.

Z
de zaag

open di t/m vrij 11-17uur

www.legpuzzelatellier.nl

2e van der Helststraat 75
1073 AL Amsterdam

Telefoon 020-67532339
Tot ziens?

EETWINKEL HET MAGAZIJN

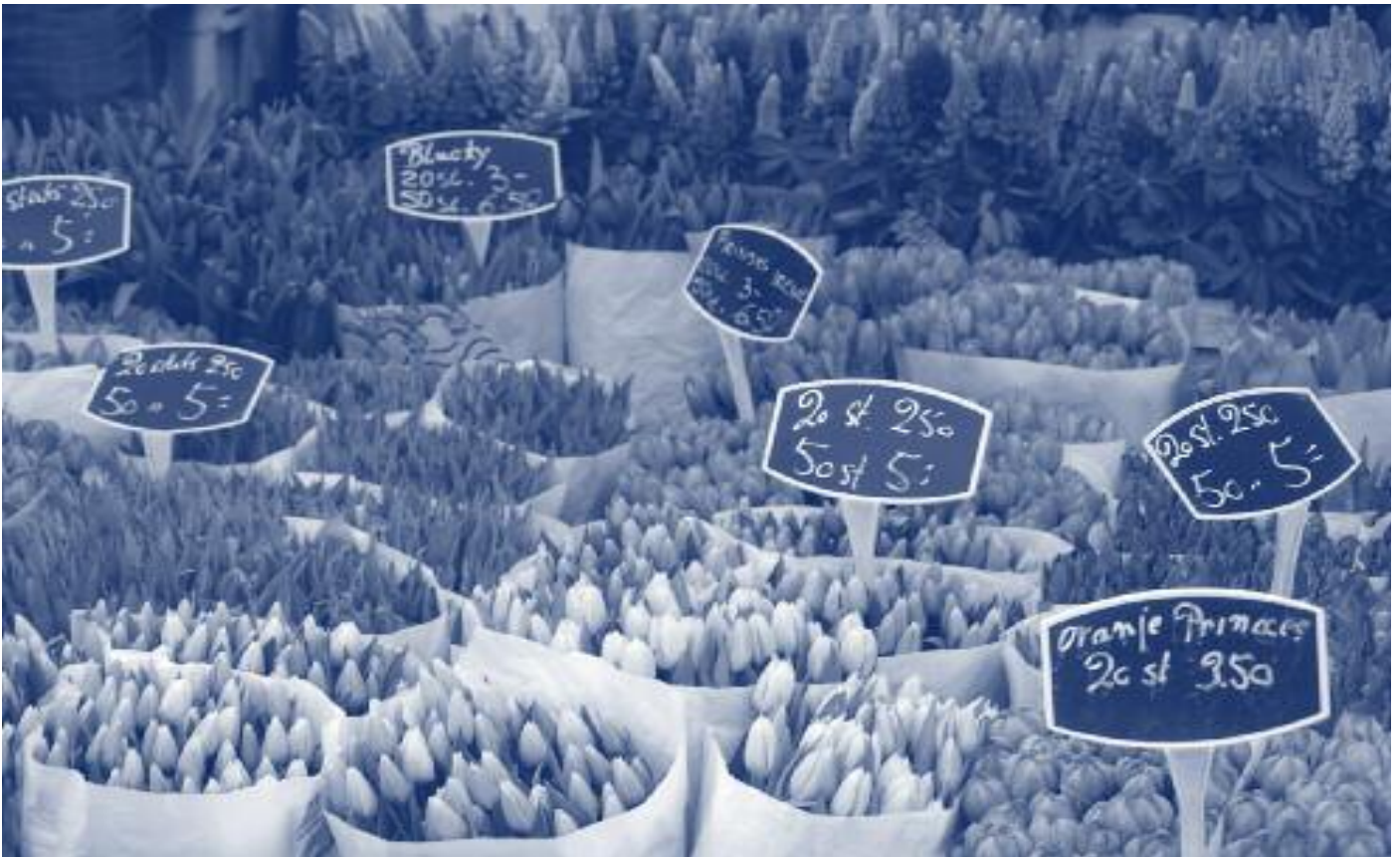


**Delicatessen
Broodjes,
dagschotels.**

Frans Halsstraat 68 Tel: 675 3506
www.hetmagazijn.nl

Een Bulgaarse op de markt

door Anke Kuijpers



Zoals alle markten in Amsterdam heeft ook de Albert Cuypmarkt na de Tweede Wereldoorlog veel veranderingen door-gemaakt.

De gezinnen werden in het algemeen kleiner, de supermarkten kwamen en het aanbod op de markten verschaalde wat: minder fruit en groenten, meer kleding. De omzetten van de ondernemers kwamen ook onder druk te staan: vanzelf rijk worden

op de markt was er niet meer bij. Maar gelukkig is de Cuyp taaier dan menig-

een denkt en langzamerhand kwamen daar ook

marktkooplui bij die oorspronkelijk niet uit Nederland kwamen: Surinamers, Chinezen, Turken, Marokkanen en Pakistanen.

En laat er nu sinds 2006 bij de bloemen een heuse Bulgaarse staan, op de derde marktgedeelte, op de hoek van de Eerste Sweelinckstraat. Haar naam is prachtig: Milena Dimitrova en 46 jaar geleden werd ze geboren in Varna, een havenplaats in Oost-Bulgarije aan de Zwarte Zee.

Voordat ik na het werk met haar ga praten heb ik eerst maar mijn weinige kennis over Bulgarije opgefrist. De Donau-Bulgaren vormden onder leiding van Asparoech in de zevende eeuw het Eerste Bulgaarse Rijk, maar in de veertiende eeuw werd het onderdeel van het Ottomaanse Rijk. In 1908 werd het een onafhankelijk koninkrijk en verloor en won het gebied tijdens de Balkanoorlogen en de Eerste Wereld-oorlog. Na de Tweede Wereldoorlog werd de invloed vanuit Rusland groot en werd het land een communistische

Volksrepubliek. Vanaf 1989 is het een democratische meerpartijestaat en wordt het land geleid door de president Georgi Parvanov.

Bulgarije met zijn prachtige Balkangebergte heeft een landklimaat met warme zomers en koude winters.

LUNCH TAPAS		DINER DRANK
PILSVOGEL		
Gerard Douplein 14 Tel: 020-6646483 pilsvogel@hetnet.nl		

Café Mansro
Eerste Sweelinckstraat 13 Telefoon 664 45 54



De eerste vraag voor Milena is natuurlijk:

Hoe ben je eigenlijk in Nederland terechtgekomen?

Door een nichtje van mij. Die kwam in 1988 naar Nederland en is hier gebleven. Ik besloot haar in 2002 op te zoeken en ben daarna gebleven. Ik ben meteen naar het ROC gegaan en ben een cursus Nederlands gaan volgen. Op school had ik behalve Bulgaars ook Russisch geleerd. Allebei heeft het een cyrillisch schrift dat vrijwel gelijk is. Nu leren kinderen in plaats van Russisch Engels op school.

Had je ervaring op een markt in Bulgarije?

Helemaal niet. Ik kom meer uit een kappersfamilie. Mijn opa was 60 jaar kapper en mijn broer heeft nu een eigen kapperszaak.

Zelf ben ik 20 jaar stoffeerder geweest. Meubels, paraplu's, van alles. Maar daar moest ik helaas mee ophouden vanwege mijn schouder.

Ik heb twee zoons in Bulgarije, Emil en Valeri. De oudste van 21 heeft een eigen schoonmaakbedrijf waar zijn broer (20) ook in werkt.

In Varna staan veel appartementen en

hotels voor de toeristen en die houden ze schoon. Ze hebben daarvoor een enorme machine uit Amerika laten komen. Het gaat gelukkig goed met hun bedrijf.

Had je eigenlijk ervaring met bloemen?

Ik wist zelfs een heleboel bloemen namen niet eens in het Bulgaars. Ik heb dus vreselijk veel moeten leren in de praktijk. De Nederlandse bloemen namen leren en boeketten leren maken. Het is een heel mooi vak, maar zoals je begrijpt, het is hard werken en als het zo koud is, valt dat niet altijd mee. Ik ben via via bij de bloemenstal terecht gekomen en doe het met veel plezier. Kees en vooral Joke van de bloemenstal hebben mij enorm geholpen. Joke, heel erg bedankt!

Heimwee naar Bulgarije?

Mijn zoons spreek ik regelmatig via de telefoon en 2 à 3 maal per jaar ga ik naar Varna om de familie op te zoeken. Hier lees ik zo nu dan een Bulgaarse krant. Ik kook soms ook Bulgaars. Vrienden van mij zijn er dol op. Het zijn vaak stoofschotels met groente en vlees.

Als jullie in Bulgarije een feestje hebben is er dan ook Bulgaarse volksmuziek?

Dat gebeurt soms wel. Ik vind de Bul-

gaarse volksmuziek nogal melancholiek. De teksten zijn zo treurig. Mijn jongste zoon Valeri speelt accordeon en kan ook wel Bulgaarse liederen spelen. Maar verder is het gewoon populaire muziek.

Milena en ik drinken nog wat en zij gaat naar huis. Wat wordt het vanavond? Lekker een visje, dit keer geen Bulgaarse hap.



MINICARDS
maximum response

Frans Halsstraat 39
Tel: 771 41 86

www.minicards.com

café de Groene Vlinder

1e van der Helststraat
Hoek Albert Cuypstraat
Tel: 470 25 00

We proudly present

2e hands kleding
CARNABY-STREET

Students always 15% off
www.carnabystreet.nl
info@carnabystreet.nl

Albert Cuypstraat 99
tel: 020-6707344



Bloemen en planten

door Toon Bruin

Parc La Belle Idée

Vorig jaar heeft Peter Noordendorp van de Gemeenschap voor Menselijke Ontwikkeling in het augustusnummer van Bulletin de Pijp (nr 206) geschreven over Parc La Belle Idée, een park van studie en reflectie in het mooie Frankrijk. In die tijd zou ik een lang weekeind meegaan om te adviseren over het onderhoud van het park. Door persoonlijke omstandigheden is daar toen niets van gekomen. Dit jaar was het dan eindelijk zover. Samen met de huisfotograaf van het Bulletin, Bert en zijn partner vertrokken we gezamenlijk met de auto vanuit de Pijp. We combineerden het nuttige met het aangename en knoopen er tegelijk twee weken vakantie aan vast. Op 15 april vertrokken wij naar Brussel, waar we dat weekeind zijn gebleven. In Laken bij Brussel waren de koninklijke tuinen geopend voor publiek, en we hebben deze kans natuurlijk gelijk met beiden handen aangepakt. Als de tuinen van Laken met de prachtige kassen volgend jaar weer open zijn, zal ik daar over berichten in dit blad. Ik zal u hier verder niet vermoeien met onze reisverhalen over

de steden, kathedralen en kastelen die wij bezocht hebben. Ik houd het bij onze botanische belevenissen. Tijdens onze reis door Frankrijk zagen wij onderweg grote stukken lichtgeel land. Dat waren velden vol mosterdplanten waarvan het mosterdzaad geoogst moest worden. In de stad Dijon wordt dat zaad verwerkt tot de bekende heerlijke scherpe mosterd. Na al onze omzwervingen zijn we beland in het midden van de Champagne-streek. Ongeveer halverwege het traject Troyes-Reims ligt het dorp Basseville. Vlak daarbij ligt Parc La Belle Idée. Het terrein is één hectare groot. Er is een tuin er zijn verschillende studie- en werkruimtes en ateliers. Ik heb met Peter ongeveer een halve dag over het terrein rondgelopen om instructies te geven en de snoeiwerkzaamheden voorgedaan. Peter heeft ijverig met pen en papier notities gemaakt. In de namiddag zijn we weer vertrokken op weg naar Reims en de middag daarna gingen we weer op weg naar Amsterdam. Op koninginnedag kwamen we weer thuis.



Meer informatie over het Parc:
www.parclabelleidee.fr
Tel. 020-6938005 of 06-30103115



Ceintuurbaan 55
Tel: 66 27 303 Amsterdam
elke dag geopend vanaf 11.00 uur

Wij zenden live voetbal uit
op scherm 180 x 240
Ajax Ned-elftal
Op maandagavond hebben wij ruimte
voor een dames of heren biljartclub

Spaanse producten,
tapas & catering

Gerard Doustraat 66
1077 VV Amsterdam
www.laventatraiteur.nl
Contactpersonen:
Francisco Rodriquez
020-4711323
Jose Pozuelo
020-6929124
info@laventatraiteur.nl

Silo's Boodschap

Door Peter Noordendorp

Als je gelooft dat je leven eindigt met de dood, dan heeft wat je denkt, voelt en doet geen zin. Alles eindigt in de incoherentie, in de desintegratie...

Als je gelooft dat je leven niét eindigt met de dood, moet wat je denkt in overeenstemming zijn met wat je voelt en met wat je doet. Alles moet vooruit gaan naar de samenhang, naar de eenheid... Als je onverschillig bent voor pijn en het leed van anderen, zal alle hulp die je vraagt geen rechtvaardiging vinden... Als je niét onverschillig bent voor pijn en het leed van anderen, moet wat je dan voelt doen overeenkomen, met wat je denkt en doet, om zo anderen te te kunnen helpen...

Leer anderen te behandelen op de wijze waarop je behandeld wilt worden.

Leer pijn en leed te overwinnen in jezelf, in je naaste medemens en in de menselijke samenleving. Leer weerstand te bieden tegen het geweld dat in jou en buiten jou is. Leer de tekens te herkennen van het heilige in jou en buiten jou. Laat je leven niet voorbij gaan zonder jezelf te vragen: "wie ben ik?" Laat je leven niet voorbij gaan zon-

der jezelf te vragen: "waar ga ik naartoe?" Laat geen dag voorbij gaan zonder jezelf antwoord te geven op wie je bent. Laat geen dag voorbij gaan zonder jezelf antwoord te geven op waar je naartoe gaat. Laat geen grote vreugde voorbij gaan zonder innerlijk daarvoor te bedanken. Laat geen groot verdriet voorbij gaan zonder innerlijk die vreugde terug te vorderen die daar bewaard werd. Stel je niet voor dat je alleen bent in je dorp, in je stad, op Aarde en in de oneindige werelden.

Stel je niet voor dat je aan deze tijd en aan deze ruimte vastgeketend bent.

Stel je niet voor dat in jouw dood de eenzaamheid zich vereeuwigt.

De Boodschap, gegeven door Silo in juli 2002, bestaat uit drie delen: Het Boek, De Ervaring, en de Weg. Het Boek is al langer bekend onder de titel De Innerlijke Blik. In discussies, openbare lezingen, of in het aanbieden van uitleg erover, zou het voornaamste belang de vrijheid van interpretatie moeten zijn. De Ervaring is tot uitdrukking gebracht door middel van acht ceremonies die in



staat zijn spirituele inspiratie te geven en positieve veranderingen in het dagelijkse leven te bewerkstelligen.

De Weg is een verzameling van overdenkingen en suggesties over het persoonlijke, interpersoonlijke en sociale leven. Dit korte handboek bevat de Boodschap in zijn geheel. Ciculerend zowel in gedrukt als in elektronisch formaat, staat het vrij ter beschikking van degenen die het willen gebruiken.

Te vinden op www.silo.net

De Onsterfelijkheid en het Geheiligde

"Ten slotte, mijn vrienden, wil ik met jullie allemaal deze diepe zekerheid delen die zegt: "Het Geheiligde is in ons en niets slechts kan er gebeuren in deze zoektocht naar het diepst verborgene en het Onnoembare." Ik geloof dat iets heel goeds zal gebeuren wanneer mensen de Betekenis vinden, zo vaak verloren en zo vaak hervonden in de bochten van de Geschiedenis. Vrienden, ik zou graag willen dat deze Boodschap van het Diepst Verborgene gehoord wordt. Het is geen schelle Boodschap, het is een stille boodschap die niet gehoord kan worden wanneer men die probeert te grijpen.

Vrienden, ik zou graag de zekerheid van onsterfelijkheid overbrengen. Maar hoe kan dat wat sterfelijk is, iets onsterfelijks generen? Misschien zouden we onszelf beter kunnen vragen hoe het mogelijk is voor de onsterfelijke de illusie van sterfelijkheid te genereren."

Voor contact over de Boodschap en aanvraag van het gedrukte boek:

Peter Noordendorp: 020 6938005 / 0630103115of
peternoordendorp@cs.com



Silo Punta de Vacas (Argentinië) 4 mei, 2004

Nieuws uit de buurt

Stadshout maakt bloembakken voor de Geveltuinendag

Er werd stadshout gezaagd op het plein voor Café de Punt in de Pijp.

15 kolossale stammen met een variabele dikte van soms meer dan 50 cm lagen al klaar. Een mooi gezicht zo'n bijzondere stapel voor de ingang van Albert Heijn. Na het arriveren van de mobiele zaaginstallatie kon het werk beginnen. Met speciale haken werd de eerste stam, meer dan 400kg zwaar, naar de zaagbok gesleept. Hij werd op de zaaginstallatie gehesen en gepositioneerd met het stamhart horizontaal. Ervaren zagers Rien en Peppijn begonnen dikke plakken van de stam te zagen en wisselden elkaar daarbij af. Dit onder belangstelling van voor-bijgangers die ook al de eerste bestellingen plaatsten voor de stoere bloembakken die van het hout gemaakt gaan worden.

Het hout, afkomstig uit verschillende parken in de stad, bleek goed van kwaliteit. Soms stonden de beide zagers en initiatiefnemer / meubelmaker Crisow gebogen over een doorgezaagde stam te kijken naar de houtnerfstructuur. Maar veel tijd was daar niet voor: de zaag moest dezelfde dag retour dus verder met de klus! Crisow's beide stagiairs bouwden intussen snel een zitbank met twee dunnere stammen als onderstel en gaven tekst en uitleg aan belangstellenden bij de fraaie stadshout - tafel die voor deze gelegenheid uit de werkplaats was gehaald en nu stond te glimmen in de zon.

Sommige mensen herkenden de stadshout bank uit het Sarphatipark waarvan een 2e exemplaar aanwezig was. Veel houtstof en herrie door de handmotorzaag die ook actief was konden niet verhinderen dat het publiek bij de Punt op het terras ging zitten om het werk te volgen. Dat kwam op tijd af: voor het donker kon de zaag teruggebracht worden. Het plein bleef achter met droogstapels van dikke planken die worden omgetoverd tot bloembakken voor geveltuinen.



Ankie's Muziek

door Anke Kuijpers

door Anke Kuijpers
www.opus391.nl



Bulgaarse volksmuziek

Wat hebben de Bulgaren voor muziek? Over het algemeen wordt hun volksmuziek ook door de Bulgaren zelf, zoals ook blijkt uit het interview met Milena van de bloemenstal elders in dit blad, ervaren als droevig, melancholisch. Net zoals in de andere Balkanlanden heeft de traditionele muziek maatsoorten (vaak een afwisseling van 1,2 en 1,2,3) die zo onregelmatig zijn dat je daar niet echt de polonaise op kunt doen. Er zijn wel heel veel speciale volksdansen die elk hun eigen ingewikkelde maatsoort hebben. De Bulgaarse volksmuziek kent een lange zangcultuur en daar-naast worden veel instrumenten gebruikt om de volksdansen te begeleiden.

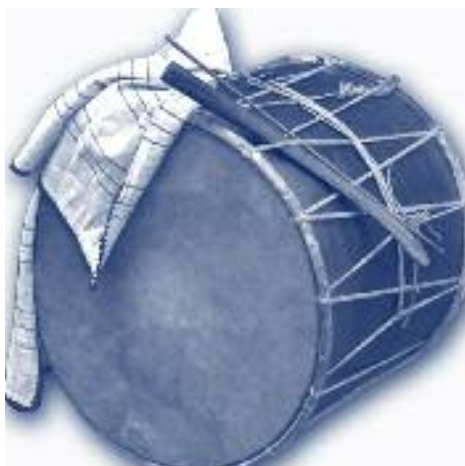
De instrumenten die nog wel op het platteland gebruikt worden zijn de schalmei (een houten instrument met een rechte conische boring en een dubbelriet) die in Bulgarije 'zurla' wordt genoemd, de gadulka (een knieviool) en de tambura (de Bulgaarse gitaar). Kijk op You-tube naar Ivan Kovachev voor deze instrumenten.

Daarnaast komt nog de tapan (grote trom) voor, de gaida (doedelzak) en de kaval (herdersfluit). Van de laatste zijn drie prachtige voorbeelden op You-tube te vinden. Mocht je daardoor aangestoken worden, op internet kun je vinden hoe je een kaval maakt. Leuk voor de knutselaars! Meer recentelijk worden ook de gewone viool, accordeon, keyboard, saxofoon, klarinet en drums gebruikt.

Vocaal heeft Bulgarije ook een rijke traditie. Weemoedige muziek met ook prachtige versieringen met de stem. Voor mij is het stemgeluid van Galina

Durmushliyska heel fascinerend. Er staan prachtige liederen van haar op Youtube. Ik versta er niets van, maar zakdoeken bij de hand houden. Twee accordeonisten op Youtube zijn zeker de moeite waard: Boris Karlov en Petar Ralchev. Helaas kon ik de zoon van Milena, Valeri, niet op internet vinden met zijn accordeon, maar wie weet?

Foto's:
rechts: Gaida, Gadulka, Tapan
onder:•Kaval



Stadsdeelinformatie

Wijkservicepunt Ruysdael

Adres: Ruysdaelkade 163, 1072 AS Amsterdam (Zuid)

Telefoon: 672 0538, fax: 670 6501

Inlooppreekuur: di t/m vr 09.00-12.00 uur en van 15.30 - 17.00 uur

Bijzonderheden:

Het wijkservicepunt ondersteunt initiatieven van bewoners om de buurt leefbaarder te maken. Vandalisme en overlast worden aangepakt. In het wijkservicepunt werkt welzijnsinstelling Combiwel samen met politie,

Stadsdeel Zuid en woningcorporatie Ymere.

Politiespreekuur: Buurtregisseur Rienk Huizenga (HSK)

en Jan de Jong (Frans Halsbuurt),

iedere do, 17.00 - 19.00 uur.

E-mail: pijp-buurtregie@amsterdam.politie.nl

Bij afwezigheid bellen naar 0900 - 8844

Diamantbuurt: Politie buurtregisseur

Marco van Bruggen

E-mail: Marco.van.bruggen@amsterdam.politie.nl

Contact: Wijkteam; Ferdinand Bolstraat 190 -192

Tel: 0900 - 8844

Politie Meld Misdaad Anoniem

Tel: 0800 7000

Multifunctioneel centrum Coenen-Lydia

Adres: Roelof Hartplein 2a, 1071 TT Amsterdam

Telefoon: 66 29 497

E-mail: mfc.coenen-lydia@combiwel.nl

Internet: www.combiwel.nl

Voor inloop: ma t/m do 9.00 - 17.30 uur.

Vrijdag: 10.30 - 17.30 uur.

Restaurant en ontmoeting

Adres: J.M. Coenenstraat 4

Telefoon: 66 29 497

Openingstijden: ma t/m vrijdag 9.00 - 17.00 uur
(restaurant tot 19.00 uur)

Multifunctioneel buurtcentrum De Edelsteen

Adres: Smaragdplein 3 - 5, 1074 HA Amsterdam

Tel: 767 03 92

Openingstijden: 10.00 - 20.00 uur

Internet: www.combiwel.nl of www.zuid.amsterdam.nl

Buurt Centrum De pijp

Adres: 2e van der Helststraat 66, 1072 PG Amsterdam

Tel: 570 96 40

Open Huis Op Zondag / Buurtrestaurant De Pijp

Voor eten op zondag (• 5,00)

Reserveren: maandag t/m donderdag 13.00 - 16.00 uur

Telefoon: 570 96 40

E-mail: bc.depijp@combiwel.nl

Algemeen Maatschappelijk werk

Sociaal raadslieden en maatschappelijk werkers.

Adres: Buurtcentrum De Pijp, 2e Van der Helststraat 66

Telefoon: 570 96 40.

Spreekuur: ma, wo en donderdag van 09.30 tot 12.00 uur.

Stadsdeelkantoor Zuid

Adres: President Kennedylaan 923

Telefoon: 14 020

www.zuid.amsterdam.nl

Informatiebalie: op werkdagen tussen 08.00 - 17.00 uur

Stadsdeelkantoor Zuid loket Tripolis

Adres: Burgerweeshuispad 301

Telefoon: 14 020

www.zuid.amsterdam.nl

Informatiebalie: op werkdagen tussen 08.00 - 17.00 uur

Huurdersvereniging De Pijp

Wijkcentrum Ceintuur.

Telefoon: 66 211 45 dinsdag bereikbaar,

Anders antwoordapparaat

Adres: Gerard Doustraat 133

info@hvdepijp.nl en www.hvdepijp.nl

Wijksteunpunt Wonen (achterstallig onderhoud?)

Bezoek één van de spreekuren

Iedere woensdagochtend van 9.00 tot 12.00 uur

Donderdagavond van 19.30 tot 21.00 uur

Adres: Gerard Doustraat 133

STREETCORNERWORK ZUID

Het streetcornerwork is er voor alle jongeren en (jong) volwassenen in achterstandssituaties tot 23 jaar. Heb je vragen over werk, scholing, justitie, financiën, huisvesting, gezondheid of je vrije tijd, neem dan contact op met een van onze veldwerkers, wij zullen er samen met jou voor zorgen dat je weer grip kunt krijgen op je eigen leven.

www.streetcornerwork.eu

De veldwerkers:

Amine Delkhoshnavaz, Diamantbuurt

Emma Louwinger , Oude en Nieuwe Pijp

Deusa Marques, Zuider-amstel Rivierenbuurt

Abrahiem el Haouari, Heel Zuid

Richard Ottevanger, Heel Zuid

Teamleider Zuid:

Joost van Hienen, Mobiel: 06- 14013706,

j.vanhienen@streetcornerwork.eu

Kantoor: Karel du Jardinstraat 52, Tel: 470 94 35

Veertig kinderen naar school?



Zullen komend jaar weer veertig weeskinderen in Togo naar school kunnen? We lopen terug er zijn nog 8 ondersteuners weg .

Daarop kunt u als lezer een antwoord geven. Steun dit kleinschalige project door zes jaar lang een van deze kinderen onder uw hoede te nemen en ze naar school te laten gaan. Zes jaar school is een minimum basis voor een kind om later verder te komen in het leven. Er is al geld bijeengebracht voor drie jaar. Het vierde jaar gaat in. Er is geen groot bedrag nodig. Als meer dan vijftig mensen zes jaar lang met een bankopdracht 5 euro per maand storten, gaat dat 100% naar deze kinderen. Ieder jaar als ik naar Togo ga, zie ik daar persoonlijk op toe.

Er is nu geld voor 32 kinderen Stort uw bijdragen op: giro
7867814 t.n.v. De Gemeenschap
o.v.v. 40 kinderen naar school

Beste lezer,
Mocht u willen reageren op artikelen uit Bulletin De Pijp, dan kunt u altijd uw reactie naar de redactie sturen. Wij plaatsen dan uw reactie in de eerstvolgende krant editie.
emailen naar: redactie@bulletindepijp.nl
per post naar: Bulletin De Pijp,
postbus 51346, 1007 EH, Amsterdam

Meer zien? Ga naar YouTube, vul dan in: Project Kpalime Togo
U ziet dan ons project.
En ook op het Facebook van Jan van Overveld
Jan is weg tot oktober 2011 in Afrika
U kunt met hem communiceren via janvanoverveld@yahoo.fr

Het agrarisch project in het dorp Danyi loopt heel goed, De pomp werkt weer en een solarsysteempje om mobieltjes op te laden is ook gerepareerd. Maar er kunnen nog verbeteringen komen als we zonnecollectoren zouden kunnen betalen.

Donaties hiervoor zijn zeer welkom.
Liefs van Jan



CAFÉ

Eten en drinken bij

STIGTER

Ceintuurbaan 342 Reserveren: 6711444
www.cafestigter.com

Ostade theater

Een selectie uit het programma



Teatro Munganga en Arkin/Mentrum Dat ik mezelf ben

woensdag 15 juni 2011 20:00 uur

Beeldend theater

De voorstelling ... dat ik mezelf ben is een ontdekkingsstocht van mensen met affiniteit voor theater. Een verrijkende ontmoeting tussen professionele theatermakers van Teatro Munganga en spelers van Metrum, organisatie voor langerdurende psychiatrie en verslavingszorg.

Zestien bijzondere mensen op toneel nemen je mee in de lichtere en donkere kanten van het leven, door middel van o.a. zang, beweging en poëzie.

Een collage voorstelling gebaseerd op de eigen inbreng/ verhalen van de spelers.

Spel: Claudia, Carlos, Lizet, Annemieke, Yarah, Marieke, Elsa, Marloes, Denny, Roberto, Caroliene, Ingeborg, Miriam, Herri, Dasya, Matthijs, Jeroen, Annemarie, Sylvia, Dave, Kayos, Christiaan en Anka.

Gesubsidieerd door: Dienst Wonen Zorg en Samenleven (DWZS), Stadsdeel Amsterdam Zuid, Prins Bernard Fonds, DMO en Fonds Cultuur Participatie.

Speciaal tarief: •5

Badcuyp

Een selectie uit het programma



Ruth & Band

Vrijdag 10 juni

Concertzaal/boven

AANVANG: 22.30

De jonge talentvolle (nu)soul-zangeres en songwriter Ruth is in Nederland, - lees: Amsterdam - waar ze sinds kort woont, nog volslagen onbekend.

Toch scoorde ze in haar thuisland Bulgarije al twee nummer een hits, werkte samen met internationale top-producers en stond er met wereldsterren als Bobby McFerrin op het podium. Over haar kwaliteiten als zangeres, singer/-songwriter en performer hoeven we het dan ook niet lang te hebben. Ons advies: check gewoon even onderstaande youtube-film-pje, stel je er een vijfkoppige liveband bij voor en kom vanavond genieten van de lekkere funky, jazzy, soul-klanken van Ruth en haar band.

Met: Ruth (zang), Jeff Hollie (sax), Martin Denev (toetsen), Steve Hartley (bas) en Vassil Voutev (drums).

ENTREE: • 8,00

<http://www.youtube.com/watch?v=GJaWNBQE-JY>

**ostade
theater**

www.ostadetheater.nl
Van Ostadestraat 233d
Tel: 679 50 96



www.badcuyp.nl
Albert Cuyp Markt
675 96 69

Rialto

Een selectie uit het programma



Flamenco, Flamenco

Carlos Saura | Spanje | 2011 | 90' | Spaans gesproken | Nederlands ondertiteld

Carlos Saura weet met de omnibusvertelling *Flamenco, Flamenco* opnieuw een spetterende beleving neer te zetten. Het muzikale spektakel is een eerbetoon aan de schoonheid en diversiteit van de Spaanse nationale muziek en dans, de flamenco. Geschiedenis, muziek, zang en dans komen moeiteloos samen. Decor is het oude treinstation Plaza de Armas in Sevilla, gevuld met levensgrote schilderijen van verleidelijke vrouwen door bekende kunstenaars als Klimt en Picasso. Hier passeren zo'n 300 artiesten de revue, van gevestigde performers tot jong talent. Met Sara Baras, José Miguel Carmona, Israel Galván, Carlos García, Miguel Poveda, José Mercé en vele anderen.

Saura, bekend om zijn dans- en muziekfilms als *Fados* (2007) en *Tango* (1998), maar ook de musicals als *Io*, *Don Giovanni* (2009), *El amor brujo* (1986) en *Carmen* (1983), toont met *Flamenco, Flamenco* de ontwikkeling van deze kunstvorm die het traditionele met het experimentele combineert. De muziek spreekt voor zichzelf, dialogen zijn niet nodig om de heftige passie te voelen.

PREMIÈREDATUM: 9 juni 2011

Bibliotheek Cinétoł

Een selectie uit het programma



Donderdag 23 juni , 16.00 uur

IVKO buiten de deur - Feest voor de buurt

Opening eindejaarstentoonstelling van leerlingen van de IVKO school

Sinds januari 2011 is de IVKO school gehuisvest aan de Rustenburgerstraat 15 en is nu directe burens met Bibliotheek Cinétoł. IVKO buiten de deur, de eindexamenexpositie (examen- en voorexamengroepen) van de IVKO leerlingen met tekeningen, handvaardigheid, textiel, beelden, foto en films vindt plaats in Bibliotheek Cinétoł en wordt feestelijk geopend met muziek en poëzie.

Hartelijk welkom! - Toegang gratis

Donderdag 30 juni, 16.00 uur

Feestelijke afsluiting van de kinderjury 2011

Voorstelling, Meneer B. tekent zichzelf

Meneer B. heeft een creatieve bui, en hij heeft zin om een mooie tekening te maken – van zichzelf! Maar dat is nog niet zo makkelijk, zo'n zelfportret! Als een echte kunstenaar begint Meneer B aan de klus, maar al gauw merkt hij dat alles wat hij tekent...tot leven komt!

Een hilarische, muzikale en wonderlijke theatervoorstelling van Martijn Donders over de kracht van verbeelding. Met elementen uit slapstickfilms zoals die van Charlie Chaplin. De voorstelling komt tot leven in een grotendeels getekend decor waarin allerlei grapjes verborgen zitten.

rialto

Ceintuurbaar 338
Telefoon: 676 87 00
www.rialtofilm.nl

Bibliotheek Cinétoł
Tolstraat 160,
tel: 020-6623184

Saskia's
huiskamer

Saskia's huiskamer

Van maandag tot en met donderdag voor groepen.

Albert Cuypstraat 203 - Tel: 06 28 629 839
www.huiskamerrestaurant.com



Daniël Stalpertstraat 105 020 - 7555825 of 06-26 7066 54
www.cafelifeamsterdam.nl

De Pittenkoning keukengerei
Tel: 671 63 08

1e van Helststraat 35

De Fietsfabriek

Jacob van Campenstraat 12

Tel: 6721834

info@defietsfabriek.nl



www.defietsfabriek.nl

MOKUM • MOTERS

Reparatie van alle
merken motoren.

VAN OSTADESTR 340-346

TEL: 676 63 71

FAX: 662 74 42

Jeffrey's Café

Darts & Pool

voor feesten en partijen
open dag. van 12.00- 1.00 en

Vrij en Zat tot 03.00
Eerste Sweelinckstraat 11
tel: 471 13 32

Zuid Afrikaans Specialiteiten



tjing tjina
Zuid-Afrikaanse
specialiteiten

Café / Restaurant / Terras
Banqueting / Zaalverhuur

Open tot laat
wireles internet aanwezig
C. Trooststraat 56 / Tel: 676 09
23

www.ljingtjing.com

Mambo Pasta

De lunchroom en het
terras van de Pijp

1^e vd. Helststraat 66
Tel: 679 12 95

REURING

Café Restaurant
Lutmastraat 99
Tel: 7770996

www.cafereuring.nl

Mikado

Gespecialiseerd in
houten Speelgoed
Albert Cuypstraat 256

www.mikadospeelgoed.nl

Flinckx

Restaurant

Govertflinckstraat 326
Tel: 020-676 78 97

Keuken open
17.30 - 22.30

Maandag & dinsdag gesloten

www.flinckx.nl

info@flinckx.nl

HELDEN



Eerste vd Helststraat 42
Tel: 6733332
www.helden.nu

De Turkse
Bakkerij van
De Pijp.
Ferdinandbol
straat 46
Tel: 6766392

BAKKERIJ

RON VERBOOM

BROOD, BROOD EN

NOG EENS HÉÉL LEKKER

BROOD

Ceintuurbaan hoek Ferd. Bolstraat
Tel: 662 14 09 Fax: 662 50 54

Brood en Banketbakkerij
Rud.H. Venekamp

ANNO 1897

Al ons (klein)brood en
gebak
eigen fabrikaat

Ceintuurbaan 232

Tel: 662 12 09

WynBar
Restaurant

Boelen & Boelen

1e vd Helststraat 50 - Tel 671 22 42
www.wijnbar.nl

Spaans Restaurant

Vamos A Ver

Govert Flinckstraat 308
Telefoon 020 673 69 92
www.vamosaver.nl

Dinsdag gesloten
Cerrado los martes



Sonny

FALAFEL

VLAAMSE FRITES

1e vd Helststraat 43

Tel: 6767612

www.sonnyfalafel.nl

EETCAFÉ VOLLE MAAN



Ook voor al uw feesten, partijen
en diners vanaf 12 pers.

Lunchen, dineren en borrelen aan
het park. Sarphatipark 4
Tel: 6759945 www.eetcafevolle-
maan.nl

LIBANEES RESTAURANT

Artist

Dagelijks geopend van 14.00 tot 23.00
2e Jan Steenstraat 1 Tel 671 42 64